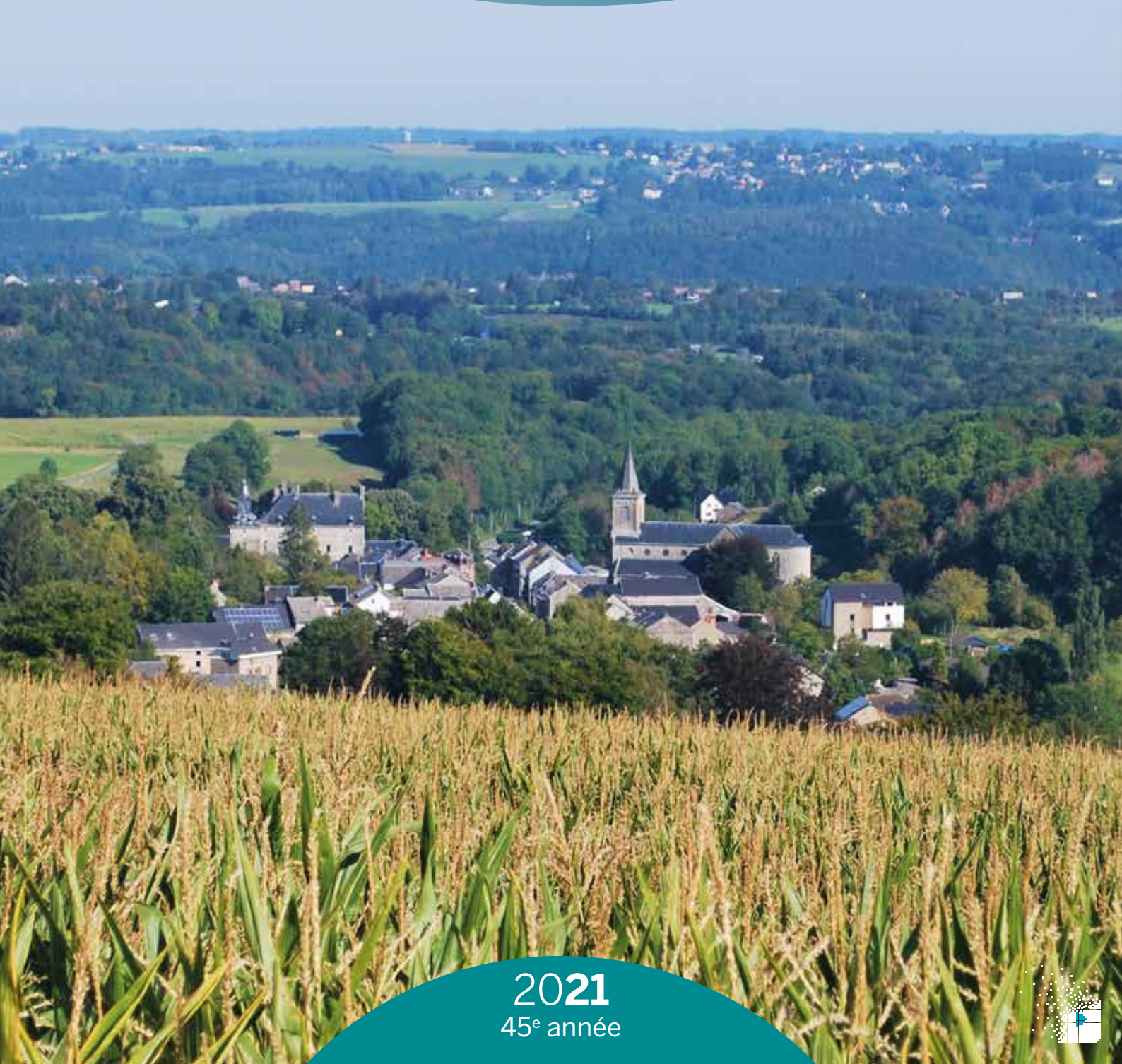


Le journal de la commune
www.aywaille.be

N°177
juin



2021
45^e année





Rue du Chalet 105 - 4920 Aywaille - 04/384.59.19



Aywaille Motor, c'est le garage familial à votre service depuis plus de 30 ans sur la région d'Aywaille et ses environs !

Vous cherchez un accueil chaleureux dans un cadre verdoyant ?

Ouverture de nouvelles résidences-services début 2022



MAISON DE REPOS & RÉSIDENCE SERVICES

Une maison de vie à la pointe de la modernité

Soins professionnels personnalisés • Animations quotidiennes
Cuisine maison par un Chef et à base de produits frais
Centre de bien-être : Sauna, bain-bulles, lit flottant thérapeutique...

Espace dédié aux personnes désorientées

04/247.70.70

info@chantoirs.be

www.chantoirs.be

Square Philippe Gilbert, 2

4920 Remouchamps-Aywaille



Le Jardin des
Chantoirs

SERVICES ADMINISTRATIFS

HORAIRE D'OUVERTURE AU PUBLIC : DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 H À 12 H ET DE 13 H 30 À 15 H 30
 9 RUE DE LA HEID 8 – 4920 AYWAILLE
 ☎ 04 384 40 17 – ✉ INFO@AYWAILLE.BE – 🌐 WWW.AYWAILLE.BE

- **Services Etat civil/Population sur rendez-vous uniquement :**
 - Lundi de 9 h à 12 h
 - Mardi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 19 h (sauf juillet et août jusque 15 h 30)
 - Mercredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 15 h 30
 - Jeudi de 9 h à 12 h
 - Vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 15 h 30
 - Samedi de 9 h à 12 h

☎ **Service Population :** 04 364 05 53 – 04 364 05 50 – 04 364 05 04

☎ **Service Etat civil :** 04 364 05 55 – 04 364 05 52 – 04 364 05 51

☎ **Service Etrangers :** pour un dossier de demande de séjour en Belgique
 04 364 05 53 – 04 364 05 04

✉ population@aywaille.be

- **Services Urbanisme/Environnement/Energie sur rendez-vous uniquement :**

- Lundi de 9 h à 12 h
- Mardi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 15 h 30
- Mercredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 15 h 30
- Jeudi de 9 h à 12 h
- Vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 15 h 30

Les Services travaillent à guichets fermés (accueil et appels téléphoniques) les lundis après-midi et jeudis après-midi.

☎ Service Urbanisme : 04 364 05 16 – 04 364 05 29 – 04 364 05 56 – 04 267 64 67

☎ Service Environnement : 04 364 05 19 – 04 267 64 60

☎ Service Energie : 04 267 64 66

Permanences :

- Service Urbanisme/Environnement : samedi de 9 h à 12 h (sur rendez-vous uniquement, à fixer avant le vendredi midi).
- Service Energie : mardi de 15 h 30 à 19 h (sur rendez-vous uniquement, à fixer avant le lundi 15 h 30).

MAISON CROIX-ROUGE AYWAILLE-HAMOIR-OUFFET

Les travaux de construction de votre nouvelle Maison Croix Rouge sont enfin terminés et notre déménagement est en cours !

Nous voulons profiter de ces locaux flambant neufs pour accueillir nos donneurs de sang dans les meilleures conditions, c'est pourquoi les **4 collectes de l'entité d'Aywaille sont réorganisées** dès le mois de juillet.

DORÉNAVANT, UNE SEULE ADRESSE :
 MAISON CROIX-ROUGE, PLAYE 54, 4920
 REMOUCHAMPS
 (AUTOROUTE E25, SORTIE 46, À CÔTÉ DE LA
 CASERNE DES POMPIERS).
 2 DATES : VENDREDI 09 JUILLET DE 16 H À 19 H &
 LUNDI 12 JUILLET DE 16 H À 19 H

Et toujours la même équipe, prête à vous recevoir ! Pour ceux et celles qui éprouveraient des difficultés à se rendre à cette nouvelle adresse, nous avons prévu **une navette** unique au départ de Remouchamps, Aywaille, Awan ou Harzé : n'hésitez pas à prendre contact avec J. Lespagnard au 0497528969 pour obtenir de plus amples informations ou réserver votre place.

Nous comptons sur votre présence, masquée 😊, **vos dons sont précieux et source de vie!**

Pour tout renseignement sur le don de sang :
 J. Echterbille 0475 863 804

Pour des informations sur nos **formations (BEPS, secourisme, réa...)**, n'hésitez pas à contacter Luc Hausman au 0498766638. Pour le prêt et la livraison de votre **matériel paramédical** : renseignements au 0497 528 968 du lundi au samedi, entre 9 h et 17 h.

Envie de **nous soutenir financièrement** ? Vous pouvez effectuer un don sur le compte **BE72 0682 0036 2116 de la Maison Croix-Rouge** Aywaille-H-O (mention « Don » sur votre virement).

LOCAL : PLAYE 54, 4920 SOUGNÉ-REMOU-
 CHAMPS (E25 SORTIE 46, À CÔTÉ CASERNE DES
 POMPIERS)
 PRÉSIDENTE : JOSETTE LESPAGNARD
 0497 528 969



LE MOT DU BOURG- MESTRE

Enfin, après des mois d'efforts, nous apercevons le bout du tunnel.

Le déconfinement est en marche et on espère que cette fois-ci, on ne devra plus faire marche arrière. On aspire à retrouver une vie « normale », à vivre en retrouvant nos bonnes habitudes et notre vie sociale.

La vaccination a aussi permis à certains de sortir de chez eux sans avoir la boule au ventre à l'idée de croiser quelqu'un ou d'entrer en contact avec le virus.

L'HORECA retrouve petit à petit le sourire, ainsi que tous ceux qui ont si longtemps été privés d'exercer leurs activités professionnelles.

De beaux jours nous attendent ; des jours meilleurs.

Espérons que cette crise nous aura fait grandir et évoluer vers de nouvelles habitudes, plus responsables et en adéquation avec l'avenir que nous voulons tous.

THIERRY CARPENTIER,
BOURGMESTRE



QUE SE PASSE-T-IL AU PLAN DE COHESION SOCIALE ?

Même si les actions menées et soutenues par le P.C.S. ont dû, en raison de la période si difficile que nous venons de vivre, se montrer plus discrètes, elles ne se sont pas néanmoins révélées moins précieuses. En effet, l'aide apportée aux personnes ayant des difficultés à aller faire leurs courses ou à se procurer leurs médicaments et, depuis qu'a commencé la campagne de vaccination, le transport par Aquamobil des personnes vers les sites où est prodigué le précieux vaccin ont largement mobilisé le personnel. Le P.C.S. c'est également l'instrument de la coordination de précieux organes de la participation citoyenne: les conseils communaux des enfants et des jeunes, la Commission Communale Consultative des Aînés. Le strict respect des conditions sanitaires nous imposées a empêché la tenue régulière des réunions des jeunes et des aînés, seuls les enfants ont pu, après tout de même une longue période d'interruption, reprendre leurs rencontres et poursuivre la réalisation de leurs généreux projets. Cependant, pour tous, quel que soit leur âge, cette année aura été bien difficile car, dans chacun de ces organes, les idées foisonnaient et l'envie de les voir se concrétiser était grande. La reprise s'annonce et il ne fait nul doute que l'enthousiasme de tous sera encore renforcé tant cette crise aura fait apparaître des besoins insoupçonnés dans notre population.

Nous sommes toujours, et peut-être davantage encore aujourd'hui, à la recherche et à l'écoute de personnes souhaitant s'investir dans des projets ou dans des actions de bénévolat en vue de faire bouger les choses.

SI VOUS AVEZ CETTE ENVIE, N'HÉSITEZ PAS À CONTACTER CATHERINE GRENSON AU PLAN DE COHÉSION SOCIALE : 04 364 05 26 – 0493 238 691

RENÉ HENRY,
ECHEVIN EN CHARGE DU P.C.S.

L'ESPACE PUBLIC NUMÉRIQUE

D'AYWAILLÉ VOUS PROPOSE DES ACCÈS LIBRES GRATUITS

L'EPN d'Aywaille est heureux d'annoncer la reprise des formations en groupe et en présentiel dès septembre 2021. Pour cette reprise, nous vous proposons une **formation Smartphone** afin d'apprendre à utiliser de façon optimale votre appareil (Android uniquement). La formation se déroulera les mercredis matin de septembre à fin octobre.

Nous continuons également à vous recevoir sur rendez-vous lors des permanences. Celles-ci seront organisées en juillet et août également.

RENS. ET INSCRIPTION :
04 263 87 14 – 0490 445 437 – EPN@AYWAILLE.BE
EPN D'AYWAILLÉ – RUE DE LA HEID, 8A (ENTRÉE AU FOND DU PARKING DE LA CRÈCHE)



EMPLOI AYWAILLE POUR VOUS AIDER À LANCER VOTRE RECHERCHE D'EMPLOI :

Vous terminez vos études et vous vous lancez sur le marché de l'emploi ?

Entre les démarches administratives, les techniques de recherche... il n'est pas toujours simple de savoir comment faire !

Emploi Aywaille vous propose une aide adaptée et un service proche de vous :

- Suivi et conseils personnalisés ;
- Rédaction des documents de candidature (CV, lettres ...) ;
- Renseignement sur les formations ;
- Informations légales (plans d'embauche ...) ;
- Mise à disposition gratuite des outils de recherche (accès internet, imprimante ...).



RENS. ET PRISE DE RENDEZ-VOUS :
0490 445 437 – 04 263 87 14 – EMPLOI@AYWAILLE.BE
WWW.OVA-EMPLOI-FORMATION.BE - SERVICE GRATUIT

MODULE POPE EN SEPTEMBRE À AYWAILLE : POUR OUVRIR LES PORTES DE L'EMPLOI

Mettez toutes les chances de votre côté pour décrocher un emploi: coaching individuel, trucs et astuces pour éviter les faux-pas, rédaction de CV, lettres, préparation à l'entretien d'embauche, confiance en soi ...

Module conventionné Forem (frais de déplacements...). Intéressé ?



INSCRIPTION OBLIGATOIRE AUPRÈS DU CCE : 04 369 21 77 OU
CCE.CATHYFABRITIUS@GMAIL.COM

Mon Profil ou comment se faire repérer par des recruteurs !

A ce jour, 88 % des demandeurs d'emploi wallons utilisent internet dans leur recherche. C'est pourquoi, le Forem propose un outil en ligne permettant d'être plus performant dans sa démarche de recherche d'emploi.

Mon profil, c'est quoi ?

« Mon profil » est un service en ligne qui vous permet de vous rendre visible auprès des employeurs. Vous y indiquez vos attentes professionnelles, vos compétences et activités maîtrisées, vos diplômes, vos expériences, etc. Une fois votre profil complété, pensez à le publier ! Vous avez aussi la possibilité de générer un CV prêt à l'emploi !

De leur côté, les employeurs peuvent faire une recherche sur base d'une série de critères : compétences recherchées, type de contrat offert... et voient apparaître la liste des candidats correspondants. Ils consultent alors les profils et les contactent directement s'ils répondent à leurs attentes.

Comment remplir votre profil ?

Connectez-vous à votre espace personnel sur www.leforem.be : onglet « connexion », rubrique citoyens. Pas encore d'espace personnel ? Créez-en un facilement.



Ensuite, n'oubliez pas de publier votre profil pour le rendre visible auprès des employeurs et de l'actualiser régulièrement.

SOUTIEN AUX COMMERCES AQUALIENS

Revoici la nouvelle rubrique « Commerce » qui vous fait part des ouvertures récentes de commerces sur l'entité.



Stéphanie et Pierre-Philippe reprennent le concept « Juste un moment » et vous préparent avec amour et délicatesse votre petit-déjeuner ou brunch avec des produits locaux, bio et fait maison. Pour des matinées toutes douces ou tout simplement faire plaisir à quelqu'un. A se faire livrer ou à venir emporter.

PLUS D'INFOS SUR LEUR PAGE

📍 RUE DE MARCHÉ 35 – 4920 AYWAILLE

🕒 SAMEDI ET DIMANCHE DE 8 H À 12 H – ☎ 0499 207 878



Christina et Julie ont conçu un tout nouveau salon de coiffure tendance et au design moderne en reprenant le salon de coiffure face à l'Athénée Royal. Travaillant avec la marque Redken, elles allient leurs compétences afin de sublimer vos cheveux, toujours dans cette ambiance chaleureuse et conviviale !

📍 AVENUE FRANÇOIS CORNESSE 46 – 4920 AYWAILLE.

🕒 DU LUNDI AU SAMEDI DE 9 H À 18 H SUR RENDEZ-VOUS

☎ 04 221 22 02 – SALON46 – SALON46AYWAILLE



La première boucherie Burette fut créée en 1880. Depuis plus de 140 ans, au service de la qualité, la tradition se perpétue. Benoît FERON et Fabien BURETTE vous proposent leurs spécialités de sa-

laison, production de charcuteries selon des recettes d'antan et viandes sélectionnées dans les fermes de la région.

📍 PLACE JOSEPH THIRY 10 – 4920 AYWAILLE

🕒 DU MARDI AU SAMEDI DE 9 H À 18 H 30 – ☎ 04 254 14 55



Le salon de coiffure Vice-Versa déménage 9 maisons plus bas dans un espace plus lumineux, plus grand et plus accueillant pour le bonheur de sa clientèle. Alessandra et Coralie vous y retrouvent pour vous coiffer à votre gré.

📍 RUE NICOLAS LAMBERCY 29 – 4920 AYWAILLE.

🕒 DU MARDI AU SAMEDI DE 9 H À 18 H (SAMEDI JUSQU'À 17 H)

SUR RENDEZ-VOUS : ☎ 04 384 50 07



Pause, c'est prendre le temps de s'arrêter pour boire un café, un thé, une soupe, en faisant un acte solidaire avec une démarche à haute valeur sociale ajoutée en allant à la rencontre de personnes en situation de handicap mental. Soupe maison fraîche du jour préparée à base de légumes de saison et produits équitables trouvent leur place dans l'établissement.

📍 RUE JEAN WILMOTTE 9 – 4920 AYWAILLE.

🕒 LUNDI ET MERCREDI DE 9 H À 15 H 45 – ☎ 04 384 85 42



BCE

économie

L'Inspection économique du SPF Economie constate que les données d'environ 20% des entreprises contrôlées ne sont pas correctement ou complètement enregistrées dans la Banque-Carrefour des Entreprises (BCE). Il est cependant essentiel pour chaque entreprise d'enregistrer des informations correctes dans la banque de données de la BCE. Beaucoup d'entreprises ignorent malheureusement qu'elles peuvent adapter elles-

mêmes gratuitement une grande partie de leurs données via My Enterprise.

PLUS D'INFORMATIONS : [HTTP://NEWS-ECONOMIE.FGOV.BE/199260-ENREGISTREZ-DES-DONNEES-D-ENTREPRISE-CORRECTES-POUR-NE-RATER-AUCUNE-PRIME](http://NEWS-ECONOMIE.FGOV.BE/199260-ENREGISTREZ-DES-DONNEES-D-ENTREPRISE-CORRECTES-POUR-NE-RATER-AUCUNE-PRIME)

CRISE SANITAIRE ET INDÉPENDANTS

Dans le contexte de la crise sanitaire et des situations de fermetures temporaires des activités commerciales, une « cellule Commerce » a été créée au sein de l'Administration communale pour aller à la rencontre des acteurs de ce secteur et l'aider au mieux et répondre à un maximum de ses attentes. Dernièrement, en soutien à l'HORECA, l'Echevin du Commerce et de la Mobilité, en collaboration avec la Cellule Commerce et la Cellule Mobilité s'est rendu chez les indépendants du secteur souhaitant ouvrir et/ou étendre leur terrasse dès le 8 mai et ce, afin de les aider au mieux dans la mise en place de celle-ci. Par ailleurs, un audit d'analyse du tissu commercial est en cours et devrait permettre d'aborder des perspectives et solutions positives pour l'avenir de l'ensemble du Commerce aqualien.

Une question concernant le maintien de votre activité ? Des propositions face à la crise sanitaire et économique que nous traversons ? Des rencontres individuelles pour un soutien administratif, une recherche d'infos utiles ?

N'HÉSITEZ PAS À CONTACTER ET À PRENDRE UN RENDEZ-VOUS AVEC LA CELLULE « COMMERCE » : LYSIANE LÉONARD, 04 364 05 49, LYSIANE.LEONARD@AYWAILLE.BE

CREASHOP-PLUS

Obtenez une prime pour ouvrir un commerce dans le centre d'Aywaille. Créashop-plus est un projet destiné à redynamiser les centres urbains en apportant une aide aux commerçants qui s'installent dans une cellule vide.



Les rues retenues par le projet sont la Place Joseph Thiry, la rue Henri Orban, l'Avenue François Cornesse ainsi que le début de la rue Nicolas Lambercy. « CREASHOP-Plus » permet de recevoir une aide, selon des conditions précises, allant jusqu'à 6000€ qui couvre les frais de travaux de rénovation et d'aménagement de l'intérieur du commerce, les travaux de rénovation de la vitrine et de son châssis, les investissements mobiliers directement imputables à l'exercice de l'activité et les enseignes. Vous souhaitez ouvrir un commerce dans le centre d'Aywaille ? Contactez la cellule commerce avant l'ouverture de votre commerce pour rentrer votre dossier de candidature !

CHÈQUES DU FONDS DES JEUNES SPORTIFS ET AIDE COVID



Cette année encore, la traditionnelle remise des chèques du Fonds des Jeunes Sportifs a été chamboulée par la crise du Coronavirus et a dû se réinventer.

En effet, c'est normalement à l'occasion de la cérémonie du Mérite sportif que les chèques sont remis aux clubs aqualiens afin de les encourager à développer un encadrement de qualité pour les jeunes au sein de leur association.

Crise sanitaire oblige, les chèques ont donc été remis individuellement aux responsables de tous les clubs sportifs. Lasomme de **11.000 €** a ainsi été répartie entre les **20 clubs éligibles** sur base des informations reçues et de critères habituels (nombre de jeunes affiliés et compétiteurs de moins de 18 ans, nombre de compétitions, nombre et formation des moniteurs...).

En cette année spéciale, outre le Fonds des Jeunes Sportifs, les clubs de l'entité ont pu recevoir une **aide communale spécifique** afin de les aider à **surmonter les difficultés financières liées à la crise sanitaire**. Ainsi, **une somme supplémentaire de 11.000 €** a été également répartie parmi nos 32 clubs sportifs aqualiens.

Ensemble, poursuivons nos efforts dans la lutte contre le Coronavirus, afin que nous puissions bientôt à nouveau pratiquer notre (nos) sport(s) favori(s) et retrouver nos co-équipiers et nos amis.

JULIE BENOIT,
ECHEVINE DES SPORTS



RETROUVEZ TOUS LES STAGES DE NOS ASSOCIATIONS SPORTIVES ET CULTURELLES AQUALIENNES SUR NOTRE SITE WWW.AYWAILLE.BE – RUBRIQUE STAGES DE VACANCES D'ÉTÉ (JUILLET ET AOÛT)

ASSOCIATION DE GESTION DES INFRASTRUCTURES SPORTIVES ET CULTURELLES DE LA COMMUNE D'AYWAILLE ASBL



Tu aimes bouger et tu as envie de découvrir une multitude d'activités sportives ? Alors, ces stages sont faits pour toi.

Les stages se déroulent du lundi au vendredi de 9 h 30 à 16 h 30.

Garderies gratuites à partir de 8 h et jusque 17 h 30.

Infos et inscriptions sur www.agisca.be.

Prix de la semaine de stage: de 65 € à 100 €.

Réduction non cumulable de 10 % :

- Soit à partir du 2^e enfant de la même famille, la même semaine ;
- Soit à partir du 2^e stage et suivants ;
- Soit pour les enfants inscrits au cours de natation AGISCA au 27/06/2021.



INFOS: RETROUVEZ TOUTE L'INFO CONCERNANT NOS ACTIVITÉS, NOS CLUBS ET INFRASTRUCTURES SUR WWW.AGISCA.BE. SUIVEZ-NOUS ÉGALEMENT SUR NOTRE PAGE FACEBOOK « AGISCA ASBL » ET SUR INSTAGRAM « AGISCA_AYWAILLE ». CENTRE SPORTIF CSLI, ESPLANADE DU FAIR-PLAY,1 – 4920 AYWAILLE – 04 384 52 34 – INFO@AGISCA.BE

MICHAËL TOUSSAINT,
PRÉSIDENT DE L'AGISCA

À partir du 1^{er} janvier 2022, les langes jetables ne pourront plus être déposés dans les poubelles vertes. Cette décision prise par Intradel se justifie sur un plan environnemental par la présence trop importante de composants synthétiques qui n'ont pas leur place dans la poubelle organique. Lors du conseil communal de février dernier, nous avons d'ailleurs soutenu unanimement une campagne de promotion pour l'utilisation des langes lavables menée par Intradel. Les guides sont disponibles à l'administration communale. Des alternatives aux langes jetables existent. Elles sont parfois méconnues et paraissent encore trop souvent rébarba-

UNE PRIME DE NAISSANCE POUR ENCOURAGER L'UTILISATION DES LANGES LAVABLES !

tives. Et pourtant, la nouvelle génération des langes lavables mérite amplement d'être promue. Ils'agit bel et bien d'une solution durable, économique et écologique. C'est pourquoi nous avons souhaité encourager les familles à passer le pas ou récompenser celles qui sont déjà convaincues. C'est tout le sens de notre proposition défendue et présentée lors du conseil communal de mars dernier. Elle vise à octroyer une prime de naissance d'un montant de 75€ pour encourager le recours aux langes lavables.

Le conseil communal a approuvé cette idée complétée, sur proposition des groupes Ensemble et Progrès, par deux autres

actions : une sensibilisation dans le journal communal et un accompagnement par le CPAS des familles plus fragiles pour leur permettre à elles aussi d'accéder à la transition écologique dans les meilleures conditions. Un travail constructif qui rassemble majorité et opposition au sein de notre conseil communal, c'est à souligner. Les objectifs du zéro déchet, d'un environnement plus propre et de soutien aux familles pour Aywaille Demain, c'est commune évidence !

L'ÉQUIPE « AYWAILLE DEMAIN »

ecolo

LES CIRCUITS COURTS, LA NOUVELLE REVOLUTION AGRICOLE ?

Les circuits courts ont la cote. Depuis quelques années on voit se créer un nombre croissant de nouvelles exploitations agricoles qui partagent une même ambition : tourner le dos aux méthodes conventionnelles, travailler différemment en respectant la nature, en évitant les produits phytosanitaires (engrais de synthèse, pesticides, herbicides, fongicides...) qui empoisonnent les sols et les nappes aquifères.

Et le succès semble au rendez-vous. De plus en plus sensible à la provenance de leur alimentation, une part croissante de la population est demandeuse d'une nourriture plus saine et plus respectueuse de l'environnement. Pourtant, il ne faut pas se voiler la face, la rentabilité de ces petites exploitations reste fragile, surtout dans le domaine du maraîchage où la part de main d'œuvre est importante. Comment faire alors pour garantir que le mouvement puisse se développer sans épuiser ces nouveaux/elles paysans·nes ? Comment leur offrir un revenu décent qui rémunère correctement leur formidable travail ?

Le problème est bien sûr complexe mais chacun·e, à sa manière, peut les aider. En tant que client·e « consomm·acteur/riche », nous pouvons soutenir les producteurs locaux en achetant régulièrement leurs produits. Il faut le faire en acceptant, par exemple, que les légumes des petits producteurs ne ressemblent pas souvent

aux produits bien formatés qu'on nous vend en grandes surfaces ou que tel produit n'est pas disponible cette semaine car la météo a été capricieuse... Il faut aussi, parfois, être d'accord de payer un peu plus cher pour avoir accès à cette alimentation de qualité. La Commune d'Aywaille de son côté pourrait faire bien plus pour soutenir le développement des circuits courts. Premièrement, l'accès à la terre est de plus en plus problématique et le prix à l'hectare flambe. Pour aider celles et ceux qui en ont besoin, la Commune devrait faire plus de publicité sur les terrains agricoles qui lui appartiennent et qui se libèrent. Demême, la Commune pourrait stimuler la demande en achetant des produits locaux pour préparer les repas des cantines scolaires et ceux distribués par le CPAS. Cene sera pas simple, il faudra mettre sur pied une vraie chaîne logistique, respecter les normes de l'AFSCA mais c'est faisable. D'autres communes ont déjà franchi ce pas.

Il faudra sans doute aller encore un peu plus loin, même si cela ne concerne plus les Communes. Un revenu universel de base (certains parlent d'allocation universelle) permettrait aux nouveaux/elles agriculteurs/rices d'être mieux rémunéré·e·s pour nous fournir une alimentation de qualité. Cela nécessiterait de remettre en cause pas mal de choses, notamment toute la réglementation sur le chômage. Cela peut

paraître bien compliqué mais l'état de notre système alimentaire et l'importance des dégâts qu'il cause à l'environnement demandent une réaction rapide et forte. Chacun·e, à son niveau, peut améliorer la situation.

CORINNE DUBOIS-DARCIS,
DAPHNÉ WISLEZ ET YVES MARENNE
POUR ECOLO AYWAILLE

© Markus Spiske





ESPÈCES EXOTIQUES ENVAHISSANTES (EEE)

FOCUS SUR LA BERCE DU CAUCASE ET LE FRELON ASIATIQUE

Les Espèces Exotiques Envahissantes sont des plantes ou des animaux non-originares de nos régions, importées délibérément ou arrivées clandestinement chez nous. Elles provoquent des dégradations importantes de l'environnement telle que la diminution d'espèces indigènes par concurrence et peuvent également occasionner des problèmes pour la santé publique. Afin de lutter contre les EEE, la Région wallonne, les communes et des associations environnementales s'entraident pour mettre en place des gestions et toute une sensibilisation à destination de la population.

POUR EN SAVOIR PLUS SUR LES EEE:
[HTTP://BIODIVERSITE.WALLONIE.BE/FR/INVASIVES.HTML?IDC=5632](http://biodiversite.wallonie.be/fr/invasives.html?idc=5632)

LA BERCE DU CAUCASE



Comme les autres contrats rivière de Wallonie, le Contrat de rivière Amblève/Rour met en place avec l'aide de divers partenaires communaux, provinciaux, régionaux et autres, une nouvelle campagne de lutte contre la berce du Caucase.

Introduite chez nous il y a près d'un siècle tant pour embellir les jardins que comme source de nourriture pour les abeilles, cette plante à croissance rapide peut atteindre 2 à 3 m de haut, avec de larges feuilles (50 à 60 cm) très découpées et un peu velues. Aucune plante indigène ne peut alors croître à ses pieds!

Outre les dommages écologiques qu'elle cause, cette plante toxique est dangereuse pour l'homme. Sisa sève, photo-sensibilisante, entre en contact avec la peau, elle y provoque, après exposition au soleil, des lésions importantes telles que rougeurs, gonflements, cloques allant même jusqu'à des brûlures graves!

Depuis plus de 10 ans, la lutte s'organise et s'étend pour la combattre avec grand succès (déjà éradiquée sur près de 85 % des sites connus et gérés depuis 2009). Pour aider à la lutte, signalez au contrat de rivière, au service environnement de la commune ou au cantonnement DNF du lieu de l'observation, toutes les berces du Caucase que vous auriez repérées.

PLUS D'INFOS SUR LA BERCE DU CAUCASE: [HTTP://BIODIVERSITE.WALLONIE.BE/FR/LA-BERCE-DU-CAUCASE.HTML?IDC=5998](http://biodiversite.wallonie.be/fr/la-berce-du-caucase.html?idc=5998)

LE FRELON ASIATIQUE

Le frelon asiatique s'installe de plus en plus en Belgique. Espèce invasive originaire d'Extrême-Orient (Asie), ce frelon s'attaque aux insectes mais surtout aux abeilles domestiques pour se nourrir.



Il ressemble à une guêpe mais est plus foncé. Sa taille est entre celle de la guêpe et celle du frelon européen. Il a une large bande jaune orangée à l'extrémité de son corps et ses pattes sont bicolores. Ce frelon est plutôt pacifique envers l'homme mais même si ses piqûres sont rares, il vaut mieux ne pas l'irriter de trop! Plus d'informations:

[HTTP://BIODIVERSITE.WALLONIE.BE/FR/LE-FRELON-ASIATIQUE.HTML?IDC=5999](http://biodiversite.wallonie.be/fr/le-frelon-asiatique.html?idc=5999)

A VOS SÉCATEURS!

Rappel de quelques principes sur la taille des haies et des arbres.

Il est nécessaire et obligatoire d'entretenir et de tailler ses plantations et arbres afin qu'ils n'empiètent pas ou ne débordent sur la voirie publique.

Le bon réflexe : évacuation des déchets d'élagage via le recy parc ou le compostage individuel.

Rappel: interdiction d'incinérer des déchets verts à moins de 100 mètres de toute habitation, y compris sa propre habitation.

L'article 20 du Règlement des sanctions administratives sur les incivilités.

Est passible d'une amende administrative en vertu du présent règlement:

1^e tout occupant ou ayant droit qui ne veille pas à ce que les haies et plantations n'empiètent à leur base sur aucune partie de domaine public, ce même en sous-sol;
 2^e tout occupant ou ayant droit qui ne veille pas à ce que les plantations:

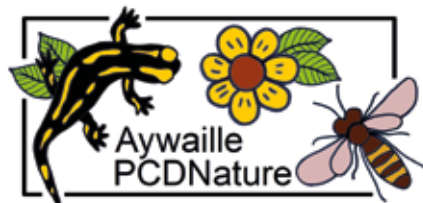
- soient émondées de façon telle qu'aucune branche ne fasse saillie sur la voie carrossable, à moins de quatre mètres et demi au-dessus du sol et sur le trottoir, à moins de deux mètres dix du sol (sur l'accotement, le trottoir ou le filet d'eau);
- ne nuisent à la visibilité nécessaire pour la circulation routière, spécialement aux croisements et jonctions de voiries.

Le non-respect de ces règles peut être puni d'une amende administrative infligée par le fonctionnaire provincial Agent Sanctionnateur.

Le constat de non-respect est établi, par un fonctionnaire de Police ou un agent constatateur, dans un PV.

D'autre part, nous vous rappelons que, chaque année, l'élagage et l'abattage d'arbres occasionnent leur lot de victimes parmi les oiseaux. **La perturbation et la destruction intentionnelle d'oiseaux sauvages, de leurs nids ou de leurs œufs durant la période de reproduction restent proscrites par la loi** (la nidification des oiseaux se fait du 1^{er} avril au 15 août).

QUOI DE NEUF AU PCDN ? L'ARBORETUM DU THIER BOSSET FAIT PEAU NEUVE!



L'arboretum du Thier Bosset a été restauré car le tracé de la balade n'était plus clair sur terrain et plusieurs plaquettes informatives étaient abimées et illisibles. Après un nettoyage du site par les jeunes d'Eté solidaire, des bénévoles du PCDN sont partis en repérage. Le tracé de balade a été revu et de nouvelles plaquettes d'identification ont été réalisées et placées.

Les promeneurs peuvent maintenant profiter de l'arboretum tout en découvrant les noms des différentes essences présentes sur le site.

Rappelons qu'il existe une brochure pour cette balade ainsi que pour trois autres liées de près à la nature, disponibles gratuitement.



ANIMATIONS ÉCOLES



Au printemps, des animations ont sensibilisé les enfants sur différentes thématiques environnementales.

Le Contrat de Rivière Amblève s'est chargé de la propreté de l'eau à l'école communale de Harzé. L'objectif était de sensibiliser les enfants sur les déchets domestiques qui circulent de

nos maisons jusqu'à la mer en passant par nos rivières.

Des bénévoles du PCDN ont, eux, mis en place des ateliers « hôtels à insectes » dans plusieurs écoles afin de sensibiliser les enfants sur l'importance des insectes dans la nature par la construction d'abris. Les enfants ont rempli des hôtels préfabriqués et rénové ceux déjà présents dans leurs écoles.

PLANTATIONS MELLIFÈRES

Dans le cadre des actions en lien avec le plan Maya et les labels Cimetières nature, plusieurs plantations mellifères ont été plantées ou semées sur le territoire communal.

- des myosotis ainsi qu'un mélange de semences mellifères pour pied d'arbres: au pied des arbres de la descente d'autoroute;

- des prés fleuris ont été semés par des bénévoles du PCDN le long de la voie des Aulnes et au cimetière de Harzé;
- des chèvres-feuilles grimpant ont été plantés le long de certains murs de cimetières.

SUIVEZ NOTRE PAGE FACEBOOK PCDN D'AYWAILLE



AMÉLIORONS LA PROPRETÉ PUBLIQUE



La propreté publique de notre commune est la responsabilité de tous ! Rappelons qu'Aywaille a rentré un Plan Local de Propreté,

fruit d'une démarche collective impliquant différents groupes concernés par cette problématique: services communaux, écoles, associations, commerces et citoyens.

Chacune des parties est invitée à adopter « le » bon comportement et ainsi contribuer à ce que notre commune reste propre et agréable à vivre ! La participation de tous est indispensable pour arriver à un résultat satisfaisant au bénéfice de ... tous.

Le bon comportement, c'est quoi ? C'est d'abord trier ses déchets chez soi et sortir ses poubelles au plus tôt la veille au soir et au plus tard à 6h du matin le jour de collecte mais, c'est surtout ne faire aucun dépôt clandestin ou ne laisser aucun déchet sauvage dans l'espace public. Petits

emballages, chewing-gums, mégots et déjections canines doivent être ramassés et jetés dans une poubelle. Les bulles à verres et autres conteneurs doivent être utilisés correctement. Les cartons et sacs divers ne sont pas abandonnés autour de ceux-ci. Dans le cas où ils sont pleins, dirigez-vous vers un autre site ou reprenez vos déchets chez vous. Si votre badge de conteneur collectif est défectueux, ne laissez pas vos déchets sur place et contactez le service « gestion des déchets » afin de résoudre le problème. Ces sites sont mis à votre disposition et doivent rester propres. Ils sont régulièrement surveillés par des caméras mobiles, déplacées chaque semaine. Deux agents constatateurs analysent les images et transmettent au sanctionneur tous les actes d'incivilités passibles d'une amende administrative.

SIGNEZ LES PROBLÈMES DE PROPRETÉ PUBLIQUE (DÉPÔTS CLANDESTINS, BULLES ET POUBELLES PLEINES ...) PAR MAIL À

GESTIONDECHETS@AYWAILLE.BE OU AU 04 364 05 18.

Des soucis de malpropreté nous sont rapportés et constatés régulièrement à l'endroit des bulles à verre et du bac à déchets du cimetière d'Awan. Rappelons que ce bac est destiné **EXCLUSIVEMENT** aux déchets organiques (fleurs, plantes fanées ...) du cimetière ! Il est interdit d'y déposer des déchets tels que nous avons déjà trouvés là : électroménagers, pare-chocs, sièges de voiture, déchets ménagers, inertes, plastiques ...

Nous comptons sur vous !



Le site des bulles à Awan, propre et tel qu'il devrait le rester

ET SI ON ARRÊTAIT DE JETER LES LANGES ?

A partir du 1^{er} janvier 2022, les consignes de tri pour les langes jetables vont changer dans notre commune. En effet, ceux-ci devront être jetés dans les déchets ménagers résiduels et non plus dans les « organiques ».

LES LANGES D'ENFANT, UN DÉCHET PAS COMME LES AUTRES.

Ils sont passés, en quelques années, d'une composition majoritairement de cellulose biodégradable, à une structure qui ne comporte pratiquement plus que du plastique et des produits chimiques. Pour Intradel, ces langes représentent +/- 45% des indésirables dans les conteneurs des déchets organiques. Les laisser reviendrait à épandre sur les champs cultivables 280 particules ($\leq 5\text{mm}^3$) de plastique par m^2 de terre de culture. Une des solutions est

donc de les transférer dans les déchets ménagers résiduels qui seront ensuite valorisés énergétiquement chez Uvélia à Herstal. Après incinération, ils produisent annuellement 240 millions de KWh.

UNE ALTERNATIVE AUX LANGES JETABLES ?

C'est l'utilisation de langes lavables, solution économique, écologique et simple. Des informations simples, concrètes et pratiques à destination des (futurs) parents, professionnels de la petite enfance

se trouvent dans une brochure gratuite à l'administration communale ou sur www.intradel.be. Pour se faire une idée plus claire de l'intérêt et de l'utilisation des langes lavables: 5 capsules vidéo et dates de visioconférences sur www.intradel.be.



BREVET VÉLO DANS LES ÉCOLES



Pro vélo est une asbl qui accompagne les pouvoirs publics, les entreprises et les particuliers en proposant des services et des solutions sur mesure pour les accompagner dans une transition vers le vélo. Une de leurs activités est d'apprendre aux enfants des écoles fondamentales à connaître, entretenir et utiliser un vélo. Ils apprennent également à se déplacer en vélo dans les rues et à appréhender la circulation routière avec un maximum de sécurité.

La formation est composée de différents modules d'une demi-journée et après plusieurs entraînements, formations théoriques et pratiques, les enfants passent le « brevet du cycliste ». C'est sous la forme de jeux et d'exercices pratiques que les enfants finalisent leur apprentissage du code de la route et de la place du vélo dans la circulation pour pouvoir ensuite aller en rue accompagnés de formateurs expérimentés.

Après ceux de Harzé et d'Awan, le 21 mai dernier, ce sont les élèves de 6^e primaire des écoles communales de Kin et de S-Re-mouchamps qui passaient le brevet.

Les enfants, sous la protection bienveillante de la **police** et encadrés par les animateurs de **Pro-vélo**, des enseignants et des **signaleurs bénévoles** qui analysaient le déplacement des enfants dans les passages plus délicats, ont réalisé un parcours avec différentes difficultés rencontrées lorsqu'on se déplace à vélo : rond-point, changement

de bande de circulation, carrefour, véhicules en stationnement, etc.

Tous ont brillamment réalisé les épreuves. L'équipe de signaleurs bénévoles a récemment été formée par Philippe CLAES-SEN, Chef de poste de la police d'Aywaille. Ils peuvent maintenant renforcer le dispositif de sécurité lors des différentes manifestations sur notre commune. Un grand merci à eux pour leur dévouement combien important.

Si vous souhaitez des informations et rejoindre cette équipe dynamique, n'hésitez pas à contacter le poste de police d'Aywaille par téléphone au 043642300.

À l'heure où il est devenu indispensable de modifier durablement notre façon de nous déplacer afin de diminuer la circulation des véhicules motorisés qui saturent les routes, de diminuer notre empreinte carbone en favorisant l'utilisation des modes de déplacement doux (vélo, marche) et de lutter concrètement contre le réchauffement climatique, la formation des enfants (les adultes de demain) à devenir des cyclistes accomplis est un moyen idéal pour accélérer le basculement modal vers le vélo.

Economique, accessible et écologique, le vélo est idéal pour faire de l'exercice, prendre l'air et améliorer la santé de façon durable ce qui n'est que tout bénéfique pour nos enfants.

Le Collège communal a placé le développement durable du vélo utilitaire et familial dans ses objectifs prioritaires pour les prochaines années. Différents aménagements et mesures visant à favoriser l'utilisation du vélo au quotidien sont et seront progressivement mis en place.



INFO TRAFIC – INFO TRAVAUX

Les difficultés de circulation dues aux différents chantiers sur la voie publique provoquent fréquemment des retards et des énervements chez les automobilistes qui ne sont pas toujours bien informés.



La Cellule Mobilité, en collaboration avec le Service de Communication, a mis en place une procédure réactive basée sur les arrêtés de police qui sont rédigés par le service après réception des différentes demandes des entrepreneurs.

Chaque demande d'occupation de voirie est analysée. Les différentes mesures de circulation sont établies par le Chef de poste de la police et le Service Mobilité suivant la réglementation en vigueur puis soumises au Bourgmestre. Si nécessaire, une réunion sur place est organisée avec l'entrepreneur et les différents intervenants. Lorsque le Bourgmestre a pris l'arrêté de police, une information concise et précise est publiée dans les actualités du site internet www.aywaille.be et sur la page Facebook « Administration communale d'Aywaille ». Je vous invite à les consulter régulièrement. Dernièrement, un chantier d'enlèvement d'un arbre tombé sur une maison a nécessité de bloquer une partie de la rue de la Heid et de l'avenue de la Libération. Une bonne collaboration entre les inter-

venants et une information pertinente ont permis de réduire efficacement les embarras de circulation.

Chaque occupation de la voie publique nécessitant des mesures de police (déménagement, travaux, livraisons, échafaudage, etc.) doit faire l'objet d'une demande écrite auprès du Service mobilité de l'Administration communale par mail : info@mobilité.be ou denis.cornet@aywaille.be ou par courrier **au minimum 1 semaine avant la date prévue.**

À défaut d'autorisation et d'arrêté de police pris par le Bourgmestre, votre responsabilité est engagée.

CHRISTIAN GILBERT,
ECHEVIN DE LA MOBILITÉ

ENSEIGNEMENT OFFICIEL

MATERNEL ET PRIMAIRE

Cinq implantations, une même volonté d'œuvrer pour le bien-être des enfants.
Rentrée des classes le mercredi 1^{er} septembre 2021



NONCEVEUX

Vivre ensemble avec nos différences.



Notre équipe pédagogique, compétente et disponible, est à l'écoute de chaque élève. Les classes, peu nombreuses, permettent la remise à niveau des enfants et une individualisation maximale dans les différentes activités proposées.

Nous pratiquons un enseignement en cycles pour faciliter la continuité des apprentissages, le travail au rythme de chacun et la répartition de la matière.

Nous apprenons aux enfants à utiliser diverses techniques de respiration, de concentration et d'élimination de toute source de stress pour optimiser leurs fa-

cultés intellectuelles et faciliter la maîtrise des compétences propres à leur cycle.

Dans notre établissement, nous prôtons, chez tous nos élèves, une certaine hygiène de vie et une alimentation aussi saine et naturelle que possible.

Pour conforter ce principe, nous avons, avec tous les enfants, aménagé un potager bio et nous comptons poursuivre ce projet dont les résultats sont très encourageants ! Plus que jamais, nous souhaitons élargir les compétences informatiques des enfants, des plus petits aux plus grands, par l'utilisation d'outils multiples et variés (tablettes,

ordinateurs, plateforme numérique, tableau blanc interactif...).

Si vous êtes en quête d'une petite école au climat familial, puisant sa richesse dans la différence, rejoignez-nous donc dans notre décor verdoyant !

Notre extension d'école, conforme aux méthodes actuelles de travail en cycles et de pratique d'apprentissages en groupes verticaux, vous tend les bras !

DIRECTRICE : M^{ME} F. VANDENBERGH
0497947758
RUE DE L'ECOLE 2 – 4920 NONCEVEUX
TÉL. 043845859
ECOLE.NONCEVEUX@SKYNET.BE

AWAN – Wacostet

Une école résolument tournée vers l'extérieur, pour éveiller l'enfant et l'ouvrir au monde.



Notre école spacieuse, installée dans un cadre verdoyant, se compose de 6 classes primaires et 4 classes maternelles bien adaptées aux petits et à une population scolaire en constante progression.

Chaque année, de nouveaux projets scientifiques ou autres mobilisent toute l'école : ils sont souvent à l'origine de nos sorties pédagogiques ou de nos séjours en classes vertes. Lors d'expositions, nous invitons les parents à découvrir les résultats de nos travaux. De plus, nous exploitons les technologies de l'information et de la communication

(TIC) au bénéfice des apprentissages, afin de permettre le développement de compétences alliant créativité et esprit critique. Notre objectif est également de faire découvrir aux enfants les principes de la programmation.

Notre enseignement met l'accent sur le respect et la protection de l'environnement, la coopération et le respect, sensibilise les enfants aux grands problèmes écologiques actuels, et leur permet d'aménager eux-mêmes leur cadre de vie (entretien de la mare, du potager, tri des déchets et

exploitation d'un compost, plantations en saule vivant, création de parterres...). Les cours de récréation de classes maternelles et primaires vont être entièrement réaménagées afin de renforcer le bien-être des enfants et d'améliorer le climat scolaire, répondant ainsi à un des objectifs de notre plan de pilotage.

DIRECTRICE : M^{ME} C. BANNEUX
0473683417
AWAN-WACOSTET 7 – 4920 AYWAILLE
TÉL. 043845863
ECOLE.AWAN@SKYNET.BE
WWW.ECOLEAWANAYWAILLE.BE

HARZE – Le Grand Mont

Respect, environnement, nature, projets, tout un programme à l'école du Grand Mont.



Notre école est installée dans un environnement rural. Les vastes espaces verts et boisés permettent une grande liberté de jeux aux enfants. Les classes spacieuses constituent des lieux d'apprentissage très agréables.

L'équipe éducative dynamique, à l'écoute de tous les enfants et de leurs différences, vise la construction de savoirs, savoir-faire, savoir-être essentiels à leur épanouissement. Attentifs à la continuité des apprentissages, les enseignants organisent des activités en cycle: jeux de lecture et de mathématique, activités scientifiques, ateliers d'écriture, d'informatique ... De plus, continuellement, de nouveaux projets et défis voient le jour. C'est l'occasion pour les élèves de réaliser

des sorties pédagogiques. En fin d'année scolaire, les parents sont invités à découvrir les différents travaux des élèves lors d'une exposition. Les élèves participent également à un spectacle tous les 2 ans. A l'école, une place est accordée au numérique. Il s'agit d'utiliser des capsules vidéo au service des apprentissages et familiariser les élèves avec les technologies de l'information et de la communication. Au cœur des actions pédagogiques, se situe l'éducation à l'environnement et au développement durable. Entretien des potagers et de la mare, découverte de plantes aromatiques, plantations, réalisation de recettes grâce aux récoltes, suivi du sentier didactique ... sont autant d'activités

réalisées par les élèves. C'est ainsi que sont mis en place des apprentissages concrets, fonctionnels, où chaque enfant est acteur. D'autres activités et sorties sont également organisées: partenariat avec la bibliothèque, initiation à différents sports, au wallon, à la sécurité routière, sorties au théâtre, participation à des spectacles musicaux sans oublier les classes de dépaysement, riches de découvertes et d'échanges.

DIRECTRICE : M^{ME} S. FLOHIMONT
0498 82 57 21
RUE DE BASTOGNE 107 – 4920 HARZE
TÉL. 04 384 58 64
ECOLE.HARZE@SKYNET.BE
WWW.ECOLE-HARZE.BE

SOUGNE-REMOUCHAMPS – La Redoute

La pratique sportive au service de l'enseignement



Notre école, à caractère familial, se situe au pied de la célèbre côte La Redoute. Des classes spacieuses et un environnement rural accueillent une bonne centaine d'enfants. L'équipe éducative est très stable; les enseignants travaillent côte à côte depuis de nombreuses années. Une cour de récréation est entièrement aménagée pour les enfants de maternelle (modules de psychomotricité, parcours pour vélos...). L'école est résolument orientée vers le sport. Le développement des jeunes passe

tant par leurs capacités cognitives que leur motricité. Un terrain multisports, joint à la cour de récréation des grands est très apprécié; l'activité physique y est bien présente. De nombreuses disciplines sont proposées comme le tennis, l'équitation, le golf, le handball, le tennis de table, le mini volley, l'aïkido ... Le programme de cours imposé est bien sûr respecté car un aménagement de l'horaire hebdomadaire a été mis en place: 30 périodes/semaine au lieu de 28. Un nouveau matériel nous

permet de diversifier plus encore notre pratique sportive. Cette activité sportive a un impact positif sur la concentration, la confiance, l'estime de soi et le fair-play. La mise en évidence du travail d'équipe et du savoir vivre ensemble sont, pour nous, des valeurs à défendre dans la société actuelle.

DIRECTRICE : M^{ME} A. RIEZ
0497 87 05 15
RUE LADRY 25 – 4920 S-REMOUCHAMPS
TÉL. 04 384 58 65
ECOLE.SOUGNE-REMOUCHAMPS@SKYNET.BE

Une école en immersion pour une aisance linguistique acquise par la pratique du néerlandais.



Aujourd'hui, la connaissance d'une ou plusieurs langues étrangères est une nécessité que tout le monde reconnaît. Qu'il s'agisse d'obtenir un emploi, de voyager ou d'accueillir des visiteurs, de se documenter, d'acheter ou de vendre, voire se divertir, nous sommes quotidiennement amenés à communiquer dans une autre langue. Face à ce besoin croissant d'une bonne connaissance des langues par un grand

nombre de personnes, il était important de proposer dans la commune une école qui enseigne le néerlandais afin de fournir aux enfants un « bagage linguistique ». AKin, toutes les classes de la 3^e maternelle à la 6^e primaire sont en immersion. Les succès remportés par le projet confirme l'enthousiasme de l'équipe des enseignants qui a toujours eu pour but d'amener chaque enfant au maximum de ses possibilités et

conforte le choix des parents pour leur(s) enfant(s).

DIRECTEUR : M. A. GRIGNET
0485869122
HAMEAU DE KIN 54 – 4920 AYWAILLE
TÉL. 04 384 58 66
ECOLE.KIN@SKYNET.BE

L'enseignement communal, c'est aussi...

Cours de langue : dès la cinquième primaire avec le choix entre l'anglais et le néerlandais.

Psychomotricité : des séances sont organisées en collaboration avec l'Université de Liège tant à la piscine qu'au centre sportif communal.

Informatique : les nouvelles technologies sont bien présentes dans nos écoles.

Des repas scolaires de qualité optimale : repas équilibrés et complets (potage, plat et dessert), fraîcheur et qualité, le tout à un prix très démocratique.

Garderie : prise en charge des enfants de 7 h à 18 h (jusqu'à 13 h le mercredi).

Lits de repos : en classes maternelles pour sieste surveillée.

POUR TOUTES INFORMATIONS, CHAQUE DIRECTEUR/DIRECTRICE D'ÉCOLE EST À VOTRE DISPOSITION AINSI QUE L'ECHEVINAT DE L'ENSEIGNEMENT :
M^{ME} DANIELLE CORNET, ECHEVINE DE L'ENSEIGNEMENT : 0494 443 258
M^{ME} NATALIE HENROTTIN, DIRECTRICE GÉNÉRALE : 04 364 05 09

Ecole Libre d'Aywaille Deigné
« Une école, des projets ! »
Tél : 04/384.48.51 ou 0471/13.72.60
www.ecolelibreaywailledaigne.com
Ecole Libre Chrétienne d'Aywaille-Deigné

Implantation d'Aywaille
Avenue François Cornesse 63
Let's Learn English !
Projet d'immersion en langue anglaise dès la 3^{ème} maternelle



Implantation de Deigné
Rue de Deigné, 61
Tous sur la même planète !
*Ecole familiale
*Projet « Nature »
*5 prix de l'innovation pédagogique




école fondamentale
SAINT-JOSEPH FONDAMENTAL MATERNELLE ET PRIMAIRE
PRIORITÉ AUX APPRENTISSAGES DE BASE AVEC UN PROJET D'ÉDUCATION SOLIDE.
Rue Magrite, 20
4920 Sougné-Remouchamps
T. 04 384 41 78
fondamentalsaintjo@gmail.com
ecolelibreremouchamps.be



ATHENEE ROYAL PRINCESSE ELISABETH - AYWAILLE

Wallonie – Bruxelles Enseignement www.arpe.be



Sa neutralité d'enseignement, le choix parmi 6 cours philosophiques, ses valeurs citoyennes et humanistes, cours de citoyenneté (CPC).

Chef d'établissement: Daniëlle FUGER, Préfète des études – prefete@arpe.be

SA SECTION FONDAMENTALE:

rue de l'Yser 15 à 4920 Aywaille

04 384 44 02

Direction : Françoise FRYNS – 0499 055 892 – directionefa@arpe.be

Immersion linguistique en anglais à mi-temps dès la 3^e maternelle.

Les élèves mettent en œuvre leurs compétences en anglais en participant à des concours, des voyages culturels, de la correspondance avec d'autres écoles ...

La section maternelle accueille les enfants dès 2 ans 1/2, dans des locaux spacieux et lumineux, comprenant une salle de sieste et une cantine (tartines ou repas chauds équilibrés). Projet pédagogique « Ecole du Dehors ».

La section primaire organise une section traditionnelle en français en plus de la section immersion anglaise.

L'école organise de nombreuses activités extérieures pour toutes les classes et des classes de dépaysement.

Renseignements et inscriptions: jusqu'au 5 juillet et à partir du 16 août (9h-12h et 13h30-15h30).

Sa section secondaire:

- Avenue François Cornesse 48 à 4920 Aywaille – 04 384 42 45

- Rue Préfond 30 à 4920 Aywaille – 04 384 54 27

1^{er} degré

- Options latine, scientifique, économique, technique, sports
- 1^{re} et 2^e années différenciées pour les non-porteurs du CEB

• **Immersion linguistique en anglais jusqu'en rhéto**

2^e et 3^e degrés

Enseignement général: Mathématiques (6-4), Sciences (7-3), Sciences Econo-

miques, Sciences sociales, Langues modernes, Education artistique, Education physique de niveau A, Sport-études tennis en 3^e et 5^e en collaboration avec l'Ecole de Tennis Darcis-Moureaux (Nouveauté 2021).

Enseignement technique de qualification: Electromécanique, Electricien(ne) automatique(ne), Gestion, Technicien(ne) en comptabilité.

Enseignement professionnel: Equipement du bâtiment, Monteur(euse) en sanitaire et chauffage, Services Sociaux, Aide familial(e). Option Construction gros œuvre déjà ouverte, 7P. Aide-soignant(e), 5 et 6P. Soins Animaliers.

CEFA

7P installateur en chauffage et sanitaire
7P gestionnaire très petites entreprises

INTERNAT MIXTE:

rue Préfond 32 à 4920 Aywaille, qui accueille filles et garçons, du primaire au supérieur.

Chambres individuelles, suivi des études par des éducateurs spécialisés, loisirs organisés, cadre champêtre.

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS:
AVENUE FRANÇOIS CORNESSE 48 (SECONDAIRE) ET RUE DE L'YSER 15 (FONDAMENTAL) À 4920 AYWAILLE DU LUNDI AU VENDREDI AU 04 384 42 45 DURANT LES VACANCES D'ÉTÉ, AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS:
JUSQU'AU 5 JUILLET ET À PARTIR DU 16 AOÛT, DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 12H ET DE 14H À 16H30, LE MERCREDI DE 9H À 13H30 ET SUR RENDEZ-VOUS.

CENTRE SCOLAIRE SAINT-JOSEPH – SAINT-RAPHAËL



SAINT-JOSEPH, RUE MAGRITE:

1^{er} degré commun: Formation commune (28 heures) + Vie citoyenne (1h) + Méthode de travail (1h) + activités au choix (1x2heures): Latin, Recherche scientifique, Conversation langues (Angl. ou Néerl.), Expression, Bois, Mécanique, Sports, Math, Traitement de texte, Socio-économie.

1^{er} degré différencié.

SAINT-RAPHAËL, AVENUE DE LA PORALLÉE:

Enseignement général et de transition: Mathématique, Langues, Sciences, Sciences-Eco, Sciences sociales et éducatives, Informatique.

Enseignement de qualification: Electricien automatique, Mécanicien automatique, Technicien en comptabilité.

Enseignement professionnel: Mécanicien garagiste, Mécanicien soudeur, Menuisier, Auxiliaire administratif et d'accueil, Aide familial(e).

7^e professionnelle (CESS): Mécanicien moteurs diesel, engins hydrauliques et pneumatiques, Aménagement de l'intérieur, Gestionnaire de très petites entreprises, Aide-soignant(e), Soudeur sur tôles et sur tubes.

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS:
JUSQU'AU 7 JUILLET ET À PARTIR DU 16 AOÛT DE 9H À 12H ET DE 13H30 À 16H30.

* INSTITUT ST-JOSEPH – 1^{ER} DEGRÉ
RUE MAGRITE 20
4920 REMOUCHAMPS – AYWAILLE
TÉL. 04 384 41 78

– WWW.SAINT-RAPHAEL.BE
* INSTITUT ST-RAPHAËL – 2^E ET 3^E DEGRÉ

AV. DE LA PORALLÉE 40
4920 REMOUCHAMPS – AYWAILLE
TÉL. 04 246 74 20

– WWW.SAINT-RAPHAEL.BE
* INTERNAT DON BOSCO (GARÇONS)
AV. DE LA PORALLÉE 40
4920 REMOUCHAMPS – AYWAILLE
TÉL. 04 246 74 21

– WWW.SAINT-RAPHAEL.BE



La Promotion Sociale OVA avec l'IPEPS de Jemeppe, Seraing et Huy-Waremme propose de nombreuses formations dès septembre. Des formations pré-qualifiantes aux formations qualifiantes en passant par les formations de loisirs, il y en a pour tous les publics.

Pour rappel, nos formations sont toutes homologuées et répondent à des dossiers pédagogiques stricts afin de vous permettre d'obtenir des attestations et certificats officiellement reconnus.

- **Aywaille:** Collaborateur commercial, assistant pharmaceutico-technique, complément CESS, connaissance de gestion, community manager, alphabétisation, formation de base français-math., tablettes (débutants), permis de conduire théorique.
- **Anthisnes:** Accueilantes d'enfants.
- **Chaufontaine:** Néerlandais, espagnol, anglais, tablettes (débutants), certificat d'étude de base (CEB), français, langues étrangères (FLE), formation de base (niveau 1).
- **Comblain-au-Pont:** Cuisine végétarienne et guide nature.
- **Esneux:** Aide-soignante, tablettes (débutants) et apiculture.
- **Ferrières:** Apiculture, accueilantes extrascolaires, guide nature, entretien des sols.
- **Sprimont:** Apiculture, anglais (plusieurs niveaux), italien, portugais, découverte cuisine du monde, cuisine régionale wallonne, œnologie, multimédia, traitement d'images, technicien image numérique et alphabétisation.
- **Trooz:** Apiculture, espagnol, insertion socio-professionnelle.

INFOS ET INSCRIPTIONS : DÈS LE 26 AOUT 2021
 PROMOTION SOCIALE O.-V.-A.,
 PLACE JOSEPH WAUTERS 15 – 4140 SPRIMONT
 04 382 19 75 – PSOVA@PROVINCEDELIEGE.BE
 PAGE FACEBOOK PROMOTION SOCIALE O.-V.-A + IPEPS HUY,
 IPEPS JEMEPPE ET IPEPS SERAING.
 ATTENTION ! INSCRIPTIONS ET RENSEIGNEMENTS POUR LES FORMATIONS
 À ANTHISNES ET FERRIÈRES (UNIQUEMENT) DÈS LE 26 AOUT 2021
 PROMOTION SOCIALE DE HUY-WAREMME, QUAI COMPIÈGNE 4 – 4500 HUY
 04 279 37 37 – PSHUY@PROVINCEDELIEGE.BE

Pré-inscriptions sur le site www.ova-emploi-formation.be
SÉANCES D'INFORMATIONS

- 27/08/2021 – 10h: S-Remouchamps – Centre Marcellin La Garde
- 01/09/2021 – 10h: Esneux – l'Escalé
- 06/09/2021 – 10h: Vaux-Ss/Chèvremont – local à déterminer

L'Académie Ourthe-Vesdre-Amblève est un Centre Régional d'Enseignement Artistique agréé par la fédération Wallonie-Bruxelles qui organise des cours de musique, de danse, d'arts de la parole et du théâtre.

Cycle préparatoire de 5 à 7 ans, cycle de formation dès 8 ans, filière adulte dès 14 ans.

Cette année, les cours sont organisés sur Aywaille, Chaufontaine, Comblain-au-Pont, Durbuy, Esneux, Ferrières, Sart-Tilman et Sprimont.

Dans le domaine de la musique: éveil à la musique (5 à 7 ans); formation musicale (solfège); formation instrumentale (alto, basson, clarinette, clavecin, contrebasse, cor, flûte à bec, flûte traversière, guitare, harpe, hautbois, percussions, piano, orgue, saxophone, trombone, trompette, tuba, violon, violoncelle); chant (à partir de 14 ans); chœur d'enfants, chœur ados-adultes, chant variété, claviers, écriture et analyse, histoire de la musique, improvisation et création en groupe, orchestres, musique de chambre, guitare d'accompagnement, guitare basse...

Pour le domaine des arts de la parole et du théâtre: diction, déclamation, ateliers théâtre, art dramatique, orthophonie, formation pluridisciplinaire (initiation à la diction, à la déclamation et à l'art dramatique).
 Domaine de la danse: éveil gestique et rythmique (dès 5 ans); danse classique (dès 7 ans); danse jazz (dès 8 ans).

Pour le domaine de la danse: éveil gestique et rythmique (dès 5 ans); danse classique (dès 7 ans); danse jazz (dès 8 ans).

Inscriptions et réinscriptions pour l'année scolaire 2021-2022: **via notre site internet.**

Reprise de tous les cours à partir du lundi 6 septembre 2021 suivant le nouvel horaire. Pour les cours complémentaires, se référer au fascicule horaire ou sur notre site.

INFOS ET RENSEIGNEMENTS
 ACADEMIE O.V.A. : 04 384 60 11
 INFO@ACADEMIE-OVA.BE
 WWW.ACADEMIE-OVA.BE
 f ACADEMIE OVA



UNE CLDR PLUS FEMININE ET C'EST TANT MIEUX!

Le Conseil communal vient d'arrêter la nouvelle composition de sa Commission Locale de Développement Rural. Quel contraste avec les précédentes CLDR! En effet, je me réjouis de constater que la parité hommes-femmes au niveau de ses membres effectifs est atteinte. Cette belle avancée, on la doit avant tout, aux candidates qui se sont manifestées et je tiens à les féliciter pour leur engagement.



Pour celles et ceux qui ne sont pas encore familiarisés avec cet organe consultatif, voici un rappel de ce qu'il est et de quelles sont ses missions.

La CLDR est représentative des villages, des classes d'âge, des catégories socio-professionnelles de la commune, elle représente l'ensemble de la population. Ses membres sont donc vos représentants. Interlocutrice privilégiée des autorités communales, elle participe activement à toutes les phases d'élaboration du PCDR (Programme Communal de Développement Rural), de son exécution et de son évolution.

Cette structure communale tient plusieurs rôles dont les principaux peuvent se résumer en trois points:

- Représenter la population: les membres relayent les avis, les préoccupations ou les intérêts des citoyens.
- Servir de relais entre le Conseil communal et la population: si la CLDR est la porte-parole de la population, elle l'informe en retour de l'évolution de l'ODR (Opération de Développement Rural).
- Rendre des avis pertinents à vos décideurs locaux.

Pour ma part, j'aurai, grâce à la confiance que me témoigne notre bourgmestre, la belle responsabilité de continuer à présider cette commission. Avec nos nouveaux membres, j'aurai donc à cœur d'œuvrer afin de promouvoir le bien-être et la qualité de vie dans votre belle commune et de vous rendre compte régulièrement dans notre périodique communal de l'avancée de nos travaux. A très bientôt.

PHILIPPE DODRIMONT,
 DÉPUTÉ – SÉNATEUR, CONSEILLER COMMUNAL, PRÉSIDENT DE LA CLDR

FÊTES PATRIOTIQUES: 8 MAI



C'est encore avec les restrictions actuelles que les Membres du Collège et du Conseil communal, les représentants des Associations patriotiques et de la Police se sont répartis, en petits comités, autour des monuments des villages de la Commune d'Aywaille à l'occasion du 76^e anniversaire de la fin de la seconde guerre mondiale.

Espérons que nous pourrions nous rassembler de façon plus large à l'occasion de la prochaine manifestation : **notre fête nationale du 21 juillet prochain** (Te Deum à l'église Saint-Pierre à Aywaille à 11h).

DANIELLE CORNET,
ECHEVINE DES AFFAIRES PATRIOTIQUES



EWÈYE DIT AWÈ!

Ce samedi 8 mai 2021, la commune d'Aywaille a été labellisée « Ma commune dit oui aux langues régionales » lors d'une cérémonie tenue en présence de la Ministre de la Culture Bénédicte Linard.



Aywaille fait désormais partie des 28 communes de la Fédération Wallonie-Bruxelles bénéficiant de ce label et s'étant engagées à promouvoir les langues régionales endogènes sur leur territoire au travers de différentes actions développées dans quatre domaines spécifiques : communication, culture, enseignement et signalétique, tourisme et vie économique.

Au fil des éditions à venir, je vous détaillerai les diverses actions que le conseil communal unanime a choisi de mener pour répondre au vœu de la Ministre : « encourager les citoyens à être fiers de leur langue et de leur identité ». L'un des engagements pris se matérialise dès aujourd'hui par la publication d'un article bilingue, wallon-français, dans le journal communal d'informations. J'ai choisi, pour cette première, le texte de mon intervention lors de cette cérémonie de labellisation. *Ewèye c'est eune bèle comeune al pwète di l'Ardène. Oni djâse co on pô l'walon mins,*

mâlureûsemint, çoula d'vint di pus en pus rare. Dj'a minme sogne qui, pitchote a midjote, noss' bêlinguêdje si piède!

Ureûsemint, è nosse comeune, lès bonès idèyes fêt leu vòye èt, avou quéques brâves djins, dès avizances nos ède bin po mète li walon so pîd-d'-soké. Pace qui fât tchûzi on moyin, dji djâzerèt d'eune idèye qui nos a v'nou dèl télévuzion èy d'l'èmission « Wallons, nous! ». Po l'zi rèsponde nos-avans ac'diné ine porminâde à d'triviès d'onk di nos bès viyèdjes : Sougné.

È c'viyèdje chal, i n'a brâmint dès bèles èt vîles mohones rapoulèyes les eunes disconte lès ôtes. Onpout lès trouver tot cotant d'vins lès p'tites rows èt lès rouwales. Oni rèsconte dès vîs monumints, brâmint dès potales di totes lès sôres (djinme bin c'mot chal pace qui n'pou nin s'mète è francès), i n'a ossi dès vîles creûs è ine volèye d'ôtes viyèdjes dès vî timp. Avou on guid', on s'arèstèye divant èt on hoûte l'istwère di totes cès sov'nances quii, asteûre, font l'firté d'nosse patrimone.

Sougné c'est on pays d'lédjindes èt c'n'est nin èwarant pace qui c'est la qui Marcellin La Garde a v'nou à monde, djusse à pîdèl fameûse montèye dèl Redoute qui fêt sogne a coreûs a vélo.

Nos irans, bin vite asteûre, al rèsconte dès ôtes viyèdjes dèl comeune èt, dèdja, dji v-z'i done radjoû.

Aywaille, c'est une belle commune à la porte de l'Ardenne. On y parle encore un peu le wallon mais, malheureusement, cela devient de plus en plus rare. Je crains

même que, progressivement, notre beau langage se perde!

Heureusement, dans notre commune, les bonnes idées font leur chemin et, grâce à quelques personnes dévouées, des projets réfléchis nous permettent de mettre le wallon sur un piédestal. Parce qu'il faut choisir un moyen, j'évoquerai pour vous une idée qui nous a été soufflée par l'émission de télévision « Wallons, nous! ». Pour répondre à leur demande, nous leur avons proposé une balade au travers de l'un de nos beaux villages : Sougné.

Dans ce village, il y a beaucoup de belles et vieilles maisons serrées les unes contre les autres. On peut les découvrir en déambulant dans les petites rues et les ruelles. On y rencontre d'anciens monuments, beaucoup de potales présentant de multiples aspects (j'aime beaucoup ce mot qui ne peut se traduire), il y a également d'anciennes croix et de nombreux autres témoins des temps anciens. Avec un guide, on s'arrête devant et on écoute l'histoire de tous ces souvenirs qui, désormais, font la fierté de notre patrimoine.

Sougné, c'est une terre de légendes et il n'y a rien d'étonnant à cela puisque c'est là que Marcellin La Garde est né, juste au pied de la côte réputée de la Redoute, celle qui effraie les coureurs cyclistes.

Bientôt maintenant, nous irons découvrir d'autres villages de la commune. Déjà, je vous y donne rendez-vous.

RENÉ HENRY,
ECHEVIN DE LA CULTURE



FEMMES & PATRIMOINE

11-12.09.2021

33^e ÉDITION DES JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE EN WALLONIE



JOURNÉES DU PATRIMOINE 2021 FEMMES & PATRIMOINE



Le deuxième weekend de septembre prochain verra le retour, traditionnel et très attendu, de notre rendez-vous avec notre riche patrimoine local. Comme chaque année, grâce à nos précieux partenaires privés, nous vous proposons un intéressant programme étalé sur trois jours et

deux lieux exceptionnels : *le château de Montjardin* et le site historique abritant *la brasserie Elfique*.

Respectant une tradition instaurée il y a quelques années déjà, **dès le vendredi 10 septembre**, j'inaugurerai ce programme en vous proposant une conférence illustrant notre déclinaison du thème de l'année et intitulée « *Aywaille, ses dames de cœur et ses dames de pique* ». Je vous y présenterai ces dames ayant laissé des traces profondes dans notre patrimoine matériel ou immatériel.

Les deux sites qui vous accueilleront vous réserveront un large panel d'activités destinées à rencontrer les envies les plus diverses : expositions de gravures, de documents anciens et de planches de bandes dessinées, visites guidées, balades commentées, petits concerts par l'Académie

Ourthe-Vesdre-Ambève, vieux métiers au travail, véhicules U.S. de la Seconde Guerre Mondiale... et, à épinglez certainement, une présentation de l'architecture spécifique du château de Montjardin par une des filles du châtelain, architecte bientôt détentrice d'un master en patrimoine.

J'aurai le plaisir de vous accueillir, **chaque matinée, pour une découverte et une lecture des ruines de Neufchâteau-sur-Ambève et, chaque après-midi, de conduire une promenade historique vers Vieux-Jardin**, sur les traces de la dame de Montjardin. Toutes les informations pratiques et les horaires des diverses activités vous seront communiqués dans le courant du mois d'août, via tous nos moyens de communication.

RENÉ HENRY
ECHEVIN DU PATRIMOINE HISTORIQUE

NOS ARTISTES ET ARTISANS À L'HONNEUR



Cette nouvelle rubrique est consacrée aux artistes et artisans de la Commune d'Aywaille qui, comme beaucoup d'autres, ont eu peu d'opportunités d'exposer leurs créations et peu de visibilité pendant cette période de crise sanitaire.

C'est donc la porte de l'atelier de **Jean-Marie JACQ-MARD** que nous poussons aujourd'hui pour découvrir sa passion : l'aquarelle animalière et paysagère.



Ballets de jonquilles

L'aquarelle est une technique picturale dont les origines remontent à l'enluminure médiévale. Par la suite, elle fut utilisée comme aide à la composition pendant la Renaissance (pensons au célèbre « Lièvre » d'Albrecht DÜRER) et les études académiques au XVIII^e siècle. Mais, c'est véritablement à la fin du XVIII^e siècle que la technique de l'aquarelle s'épanouit en tant que genre autonome, pour atteindre

son apogée dans le dernier tiers du XIX^e siècle. Les Maîtres anglais du XVIII^e siècle l'appréciaient car elle permettait de traduire avec légèreté la fluidité d'un ciel et les effets de transparences. Avec le développement du pleinairisme en France, à la fin du XIX^e siècle, la pratique de l'aquarelle va encore évoluer parallèlement à l'Impressionnisme qui cherchait à fixer l'instant fugitif et l'insaisissable jeu des reflets... Lamise au point de couleurs prêtes à l'emploi va faciliter son usage qui se diffuse sous l'influence de William TURNER, Eugène BOUDIN ou Barthold JONGKIND.

Dès sa pré-retraite, **Jean-Marie JACQ-MARD** a suivi différentes formations (pratique artistique et cours d'Histoire de l'Art à l'U3A puis au Musée des Transports en Commun du Pays de Liège) et a participé à plusieurs stages pendant sept ans. Depuis 2013, il peint davantage de manière autodidacte et participe à diverses expositions. Il a ouvert les portes de sa maison à l'occasion de plusieurs « Parcours d'artistes », a exposé au 26^e Salon international de l'aquarelle d'Uckange en Moselle, aux Cimaies sprimontoises, à la Bibliothèque Aux Mille Feuilles à Sprimont, à Lincé, où il vécut de nombreuses années avant de s'installer à Aywaille. **Les aquarelles de Jean-Marie seront exposées du 20 au 22 août prochain lors du Rendez-vous culturel au Château de Harzé.** De nouvelles perspectives s'ouvrent à lui puisque

ses œuvres ont aussi été sélectionnées pour participer au Festival International de l'Aquarelle de Liège en septembre 2021. Ce qui fascine **Jean-Marie JACQ-MARD** dans cette technique picturale, c'est la relative autonomie de l'aquarelle qui s'infiltrer, transporte les pigments, les dépose puis disparaît. Elle requiert à la fois une maîtrise de la rapidité dans l'exécution et une sorte d'acceptation des effets créés par ce procédé. Pendant cette période de pandémie, l'aquarelle est pour Jean-Marie une source d'évasion lorsqu'il s'absorbe dans la restitution de la polychromie d'une fleur, les effets de luminosité d'un paysage ou la captation des reflets de l'Ourthe, qui de tous temps a inspiré les artistes.



Fleurs d'hibiscus

PLUS D'INFOS SUR : [HTTPS://LESAQUE-RELLESDEJMM.WORDPRESS.COM/](https://lesaque-rellesdejmm.wordpress.com/)

CHRISTINE HARDY,
AGRÉGÉE EN HISTOIRE DE L'ART & BIBLIOTHÉCAIRE À AYWAILLE ET XHORIS



CETTE FOIS, LES RENDEZ-VOUS SONT FIXÉS!

Ça y est! Maintenant, nous allons pouvoir concrétiser les Rendez-vous culturels.

Le coup de frein donné par la crise COVID19 n'aura ni entamé l'enthousiasme ni atteint la patience des artistes engagés depuis près d'un an et demi dans ces projets d'expositions et de concerts annulés en 2020 et reportés en 2021. Bien au contraire, certains ont continué à créer des œuvres et d'autres organisateurs ont rejoint le programme des Rendez-vous culturels permettant ainsi de présenter une offre encore plus diversifiée. La collaboration fructueuse avec le Château de Harzé s'est ainsi renforcée avec la volonté de pérenniser des activités à l'endroit et démontrer que ce site est idéal pour mettre la culture à l'honneur. La Province de Liège et son département Culture ainsi que l'asbl des Domaines Touristiques du Vallon de la Lembrée, gestionnaire du Château, sont donc des partenaires importants du projet. L'unité pastorale Ekklesia et la Fabrique d'église d'Aywaille ont rejoint cette collaboration en mettant à disposition l'église

Notre-Dame de Dieupart, autre écrin de notre patrimoine à l'acoustique exceptionnelle pour des concerts qui ne le seront pas moins. Voici déjà le calendrier des prochains RDV – plus de détails sur le site www.aywaille.be

- **Du 9 au 11 juillet:** Exposition – Hélène TOUSSAINT, Arnaud LEJOLY et Gisèle BELLEM.
- **Samedi 31 juillet et dimanche 1^{er} août à 20h:** Concerts musique baroque au château par DAL CANZONIERE et ALTRO TEMPO.
- **Dimanche 15 août à 17h:** Concert d'orgue à Dieupart par Pierre THIMUS.
- **Du 20 au 22 août:** Exposition – Jean-Marie JACQMARD, Marianne POLET, Jean-Claude LEGROS et Aurélien LACROIX – Vernissage: J-C LEGROS, texte en musique.
- **Vendredi 27 août à 20h:** Concert de clavecin au château par Kalpana ERTZ, Jacques MAGNETTE et Lily RENSONNET.

- **Du 3 au dimanche 5 septembre:** Exposition – Andrée HODCHAMPS, Anna DE LEO et Ermanno ORSELLI. Vernissage: Carine JULEMONT, guitare classique.
- **Du 15 au 17 octobre:** Exposition – Atelier créatif hARTzÉ.
- **Du 5 au 7 novembre:** Exposition – Atelier créatif LES GAD'LIS + Christiane JAVAUJ et Marie-Jeanne GILLES – Vernissage: Catherine SEBA et son fils Tristan.
- **Samedi 20 novembre à 20h:** Concert à Dieupart de l'orchestre à cordes I CAVALLETTI.
- **Du 10 au 12 décembre:** Exposition – Marcel VERMEIRE, Fée de l'Ange, Nicole DEFOSSE – Vernissage: Projart'School.
- **Dimanche 19 décembre à 14h:** Concert à Dieupart par les ECHOS d'Aywaille et PETITE MARIE.
- **A ne pas manquer non plus: du 10 au 12 septembre:** Journées du Patrimoine: visites et expositions (voir ci-avant).



UNE NOUVELLE EXPOSITION JEUNESSE

N'ayant pas pu mettre d'exposition en place en 2020, nous avons gardé le projet d'une troisième exposition autour d'un conte classique pour l'automne prochain.

Après *Le Petit Chaperon rouge* et *Hänsel & Gretel*, c'est l'**histoire de Boucle d'Or et les trois ours** qui sera mise en vedette **cette année**. Inaugurée dans le cadre de la Fureur de Lire en octobre, elle se prolongera jusqu'à Noël dans les locaux de la bibliothèque d'Aywaille et donnera lieu à diverses animations scolaires et familiales, visites guidées, détournement du conte, etc.

ANIMATIONS

Au moment de boucler cet article, nous n'avons pas encore la garantie de pouvoir vous proposer les animations que nous organisons habituellement lors des congés scolaires.

Dans le cas où les exigences sanitaires ne nous permettraient pas de réaliser nos animations en présentiel, nous vous proposerons, comme lors des vacances

précédentes, des lectures filmées à pouvoir écouter sur le site et la page Facebook de la bibliothèque.

Une sélection d'albums jeunesse sur un thème de saison vous attend également à l'entrée de la section jeunesse à Aywaille. L'occasion de découvrir de merveilleuses histoires de vacances!

QUELQUES NOUVEAUTES

Au rayon « **Bandes dessinées** »:

- ANTUNE, Les ailes de l'espérance /1: Ange
- BEAULIEU, Entre les lignes
- BEC, Labyrinthus /2: La machine
- BONHOMME, Wanted Lucky Luke
- CHABOUTTE, Yellow Cab
- DUBOIS, Le Merlu /2: Les routes du sang
- DUVAL, Un avion sans elle
- MARIE, Après l'enfer /2: Le bayou d'Oz
- YANN, BlackSquaw /2: Scarface

Au rayon « **Ouvrages édités en grands caractères** »:

- ABBOTT, Nid de guêpes
- ABEL, Et les vivants autour
- BORRMANN, Enfances perdues
- CABANES, Rhapsodie Italienne
- CABONI, Le parfum des senti-ments
- CARIO, Les chaos de Bréhat
- DIAMOND, Rendez-vous au café du bonheur
- DUPUY, Lara T. 1 et 2
- JAVELAUD, L'ombre de Rose-May
- LAPENA, Un assassin parmi nous
- LEVY, C'est arrivé la nuit
- MANCHETTE, Alabama 1963
- MOYES, Le vent nous portera

- SABARD, La femme au manteau violet
- SAUVAGE-AVIT, La terre des loups
- SOUMY, Une femme juste
- SULLIVAN, Sous un ciel écarlate
- WAINWRIGHT, Une confession

VOS LECTURES ESTIVALES

N'oubliez pas de faire le plein de lecture si vous avez la chance de partir en vacances! Dans les livres pour la jeunesse comme les adultes, les bibliothécaires peuvent vous aider dans votre sélection si vous le souhaitez.

N'hésitez pas non plus à demander directement une prolongation de la durée de prêt si nécessaire, afin de profiter de votre voyage sans risquer de ramener les ouvrages en retard.

LES BIBLIOTHEQUES A L'HEURE D'ETE

Durant les mois de juillet et août, vos bibliothèques seront accessibles selon un horaire allégé, mais garantissant l'ouverture d'une implantation chaque jour.

Lundi: AYWAILLE 14h-18h

Mardi: HARZE 15h-19h

Mercredi: AYWAILLE 9h-13h et 14h-18h

Jeu: REMOUCHAMPS 15h-19h

Vendredi: AYWAILLE 14h-18h

Samedi: AYWAILLE 9h-13h

Nous vous rappelons que le port du masque reste obligatoire dans les 3 implantations.

BIBLIOTHEQUE.AYWAILLE.BE
WWW.CATALOGUEBOA.BE
043847882
BIBLIOTHEQUE@AYWAILLE.BE



L'eID a fait peau neuve. Découvrez-la ici.



Depuis quelques mois, la Belgique s'est lancée dans un grand chantier de modernisation des cartes d'identité, en vue de rendre ces documents plus sécurisés. Ces nouvelles cartes d'identité ont une durée de vie plus longue et intègrent des éléments de sécurité de haute qualité, les rendant plus difficiles à falsifier.



Cela répond également à une demande de l'Union Européenne d'uniformiser les documents de voyage. Depuis fin 2020, la nouvelle eID a fait son apparition. Outre des éléments de sécurité renforcés, la grande nouveauté pour le citoyen réside dans la prise des empreintes digitales. Celles-ci ne sont conservées que 3 mois dans une base de données nationales. Par contre, elles



se trouvent sur la carte d'identité et il est donc possible pour les forces de l'ordre de vérifier que la carte d'identité appartient bien au citoyen qui la présente. Depuis ce 17 mai, la commune d'Aywaille délivre la nouvelle Kids-ID. Celle-ci ne contient pas d'empreintes digitales. La Kids-ID n'est pas un document obligatoire. Par contre, il est requis dès que l'enfant franchit les frontières de la Belgique.

Pour toute commande d'une Kids-ID, un des parents doit se présenter (actuellement exclusivement sur rendez-vous) avec l'enfant, muni :

• d'une photo aux normes ICAO (fond blanc uniforme, visage sans expression et bien dégagé),

- de l'ancienne kids-ID et
- de la somme de 6,60€.

Il faut compter environ 15 jours entre la commande et la délivrance.

Les anciennes eID et Kids-ID toujours en ordre de validité restent bien sûr valables.

INFOS : SERVICE POPULATION
04 364 05 50 – 04 364 05 53 – 04 364 05 04

A L'AVENIR ET EN RESPECT DU RGPD (RÈGLEMENT GÉNÉRAL SUR LA PROTECTION DES DONNÉES), NOUS NE TRANSMETTRONS LES INFORMATIONS CONCERNANT LES NAISSANCES, MARIAGES ET DÉCÈS QUE LORSQUE LE SERVICE ETAT CIVIL/POPULATION AURA REÇU L'AUTORISATION DES PERSONNES CONCERNÉES.

MARIAGES

Fechir Thierry (Aywaille) et **Bonacchelli Sandrina** (Aywaille) mariés le 01 mars 2021;

Scibona Salvatore (Aywaille) et **Bonsignore Cassandra** (Aywaille) mariés le 27 mars 2021;

Knubben Anthony (Aywaille) et **Belangé Fanny** (Aywaille) mariés le 08 mai 2021;

Mommer Xavier (Aywaille) et **Polet Sara** (Aywaille) mariés le 15 mai 2021.



NAISSANCES

Guillaume Lorenzo (Aywaille), né le 29 janvier 2021, fils de Guillaume Hugo et d'Aussem Sherley;

Van Brabant Noam (Houssonloge), né le 09 février 2021, fils de Van Brabant Pascal et d'Ez Zriouli Hindia;

Wrotny Florent (Awan), né le 09 février 2021, fils de Wrotny Antoine et de Cornet Stéphanie;

Teise Katarina (Nonceveux), née le 12 février 2021, fille de Teise Michel et de Verdoot Yvette;

Teise Katalaya (Nonceveux), née le 12 février 2021, fille de Teise Michel et de Verdoot Yvette;

André Tyana (Aywaille), née le 14 février 2021, fille d'André Ryan et de Teise Laurie;

De Vuyst Jules (Emblève), né le 24 février 2021, fils de De Vuyst Joeri et de Gauthoye Cécile;

Houben Clément (Playe), né le 01 mars 2021, fils de Houben Alan et de Blanjean Arielle;

Daine Suzie (Deigné), née le 16 avril 2021, fille de Daine Régis et de Sosset Aurélie;

Thonon Maël (Harzé), né le 17 avril 2021, fils de Thonon Guillaume et de Lamalle Aurore.

DÉCÈS

Bastin Annie (Sougné-Remouchamps), 91 ans, veuve de Mathieu Jacques, décédée à Aywaille le 22 février 2021;

Willem Georges (Niaster), 72 ans, époux de Wuidar Marie, décédé à Liège le 26 février 2021;

Noo Armand (Mont d'Amblève), 75 ans, veuf de Delhalle Ivette, décédé à Aywaille le 06 mars 2021;

Sépul Gérard (Crétalles), 79 ans, époux de Detroux Marie, décédé à Liège le 19 mars 2021;

Ninane Jeannine (Aywaille), 73 ans, épouse de Leclercq Guy, décédée à Aywaille le 26 mars 2021;

Kleijnen Maria (Kin), 57 ans, épouse de Cochet Yves, décédée à Liège le 15 avril 2021;

Sluse Ginette (Aywaille), 78 ans, veuve de Castro Johan, décédée à Liège le 25 avril 2021;

Dubois Ginette (Aywaille), 88 ans, veuve de Piret Georges, décédée à Sprimont le 30 avril 2021;

Calbert Jean (Sougné-Remouchamps), 93 ans, veuf de Lehaire Louise, décédé à Aywaille le 01 mai 2021;

Bonfond Christiane (Harzé), 79 ans, veuve de Wietkin Yvon, décédée à Aywaille le 10 mai 2021.

brocant'on
Aywaille - Marche
Dépôt / Vente

**Un concept
INEDIT de
dépôt/vente**

**VENDEZ VOS OBJETS
EN LOUANT VOTRE ESPACE !**

Choisissez la formule adaptée
à VOTRE BESOIN :

• étagère • sol • vitrine • dressing



Envie d'en savoir plus sur notre concept ?
SUIVEZ-NOUS sur les réseaux sociaux !

Brocant'On Aywaille

www.brocanton.be

AYWAILLE	Ouvert NON STOP 7jours/7	Autres adresses
Dieupart, 41 E 4920 Aywaille ☎ : 04/233.17.77	du lundi au samedi : 9h-18h Le dimanche de 10h à 17h30	• Marche en Famenne • Bastogne

**ENTREPRISE FAMILIALE
POMPES FUNÈBRES GÉRARD**

Organisation complète de funérailles
PARTOUT 24H/24

*Tous les actes posés envers un défunt
sont empreints de respect et dignité*

Tél. 04/384 66 73

FUNÉRARIUM

Rue de la Reffe, 4 - 4920 REMOUCHAMPS

NOUVEAU Rue du Chalet, 4
4920 AYWAILLE

www.pompesfunebresgerard.be



AXEL

CC CLUB OF COMFORT **CNR**
SAILING COMP **Bronsan**
By Francolini

Rue Joseph Thiry 36, 4920 Aywaille Tel : 04 3845413

efe
Eli Fiumefreddo
Electricité sprl

Eclairage intérieur & extérieur
Parlophonie
Vidéophonie

Awan centre 22
4920 Awan-Aywaille
tél/fax 04 362 00 52
portable **0475 84 08 73**
www.efesprl.be

THIBAUT LELOUP S.P.R.L
Vente & Service Jardin & Forêt

Route des Ardennes 96 - 4920 Aywaille - Tél. : 0495 50 84 83

leloupsprl@gmail.com - **www.tondeuse-leloup.be**

Thibault Leloup SPRL

Spécialiste en tondeuses robot Husqvarna - Cramer - Kress - Robotik
Installation gratuite

Tondeuses - Tracteurs tondeuses - Débroussailleuses
Tronçonneuses - Taille-haies



Le service pour vous





LES BEAUX JOURS REVIENNENT

PROFITEZ DES PREMIERS RAYONS DE SOLEIL POUR VENIR DÉCOUVRIR LES NOUVELLES COLLECTIONS PRINTEMPS-ÉTÉ CHEZ BONNESIRE OPTICIENS.

ba&sh

BONNESIRE
OPTICIENS



LUNETTES



LENTILLES



APPAREILS
AUDITIFS



PARTENAIRE INDÉPENDANT

VARILUX
CENTER



Tout le monde
veut ce panneau
VENDU
contre sa façade.
Vous aussi ?



Alors,
faites appel
à **Blim.be**

3 agences | Comblain-au-Pont, Aywaille et Durbuy | www.blim.be | 04 383 56 59

- Barrières
- Escaliers

- Garde-corps
terrasses complètes

ferrosteel

Fronnerie • Mécano - soudure

- Ferrosteel
- Ghislain Demortier
- Paradis 72 • 4920 Harze

- 0486 32 04 34
- demortier.ghislain@skynet.be
- www.fronnerieferrosteel.be

STATION AYWAILLE

Garage Laudaflo

**Vente et montage de pneus
Entretien voitures SUV
et utilitaires jusque 5t sur rdv**

- Vente de mazout extra de chauffage et pétrole à la pompe
- Vente bûche et petit bois
- Vente de pellets
- Lotto
- Carte de fidélité

Nous acceptons :

ADBLUE
en vrac

GARAGE OUVERT du lundi au jeudi de 8h30 à 12h
et de 13h à 17h, le vendredi de 8h30 à 12h
et de 13h à 17h30

SHOP OUVERT du lundi au vendredi de 6h à 20h,
le samedi de 7h à 20h et le dimanche de 8h à 20h

Avenue de la Porallée 61
Tél.: 04 384 69 78
info@laudaflo.be

Mazout Paquay

Aywaille

- Pétrole - Diesel • Gasoil extra

Votre partenaire chaleur !

Une qualité irréprochable, la nôtre !

Tél. 04 384 45 24 - www.mazout-paquay.be

mazout.paquay@prevot-group.be - Rue du Chalet 63a - AYWAILLE

22

NOUVEAU À REMOUCHAMPS

LE PAIN 
D'ANTIAN

LA VOLONTÉ
D'OFFRIR LE MEILLEUR

57, Avenue de la Porallée
4920 Remouchamps

04/295.53.95

Du lundi au samedi : 7h à 18h30
Dimanche et jours fériés : 7h à 17h

BIENTÔT CHEZ VOUS
lepaindantian.be

SUIVEZ-NOUS AUSSI SUR  



market
REMOUCHAMPS

Lundi - vendredi
de 8h30 à 20h
Samedi : de 8h à 20h
Dimanches et jours fériés
de 9h à 18h

Le choix, le service et la qualité à proximité !



Avenue de la Porallée 360
4920 Remouchamps
04/384.0550

Immobilière
SCHMIDT

Immobilière
SCHMIDT

10
SECRETS

POUR VENDRE SA MAISON

Offerts sur :

www.schmidtwallonie.be/10secrets

04 246 00 00